

**Castell d'Aro
Platja d'Aro
S'Agaró**

Costa Brava · Catalunya
www.platjadaro.com
365



Oficina de Turisme 605 827 945
Oficina de Turismo · Office du Tourisme · Tourist Office

Mn. Cinto Verdaguer, 4 · E 17250 **Platja d'Aro** +34 972 817 179
turisme@platjadaro.com www.platjadaro.com

**Castell d'Aro
Platja d'Aro
S'Agaró**

CAT · ES · FR · EN

Guia de Senderisme

**Guía de Senderismo
Guide de Randonnée
Hiking Guide**

**Passejades, rutes i camins
Paseos, rutas y caminos
Promenades, itinéraires et chemins
Hikes, routes and footpaths**



CAT

Guia de Senderisme · Pasejades, rutas i camins

Guia de passejades, routes i camins per practicar senderisme tot l'any amb diversos graus d'exigència. Una alternativa per descobrir l'entorn natural de la façana marítima, però també de l'interior, i fins i tot alguna sorpresa dins la trama més urbana.

ES

Guía de Senderismo · Paseos, rutas y caminos

Guía de caminatas, rutas e itinerarios para practicar senderismo con distintos grados de exigencia durante todo el año. Una alternativa para descubrir el entorno natural de la fachada marítima y del interior, e incluso alguna sorpresa de la trama más urbana.

FR

Guide de Randonnée · Promenades, itinéraires et chemins

Guide d'itinéraires, chemins et sentiers pour pratiquer la randonnée tout au long de l'année selon différents niveaux de difficulté. Une alternative pour découvrir l'environnement naturel de la façade maritime mais aussi l'arrière-pays, et même quelques curiosités dans le tissu urbain.

EN

Hiking Guide · Hikes, routes and footpaths

Guide to walks, routes and paths of varying degrees of difficulty for hiking all year round. A different way to discover natural coastal and inland environments and even some surprises within the urban landscape.



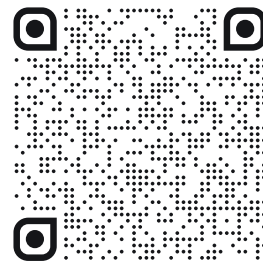
<https://bit.ly/33rTMRN> (wikiloc) www.naturalocal.cat

CAT

En la primera part de la guia hi trobareu la informació bàsica de sis itineraris. Per a més detalls podeu consultar el lloc web www.naturalocal.cat o l'aplicació per a dispositius mòbils Natura Local (Android i iOS) on podreu descarregar-vos la ruta prèviament o bé seguir-ne les indicacions al moment.

FR

Dans la première partie du guide, vous trouverez des informations de base sur six itinéraires. Pour obtenir plus de détails, vous pouvez consulter le site Web www.naturalocal.cat ou l'application pour appareils mobiles Natura Local (Android et iOS) où vous pourrez télécharger l'itinéraire à l'avance ou en suivre les indications une fois sur place.

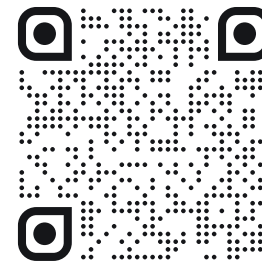


ES

En la primera parte de la guía encontrarás información básica de seis itinerarios. Para más detalles, consulta la página web www.naturalocal.cat o la app para dispositivos móviles Natura Local (Android e iOS), desde la que podrás descargarte la ruta previamente o seguir las indicaciones en el momento.

EN

In the first part of the guide, you will find basic information about six routes. More details are available on the website www.naturalocal.cat and in the mobile app Natura Local (Android and iOS), where you can download the route in advance or follow the directions as you go.



NaturaLocal





Característiques

Características
Caractéristiques
Characteristics



- **Sortida**
Salida
Départ
Starting Point



- **Gratuït**
Gratis
Gratuit
Free



- **Pagament**
Pago
Payant
Paid

Aparcament
Aparcamiento
Stationnement
Parking



Tipologia

Circular horari
Circular antihorari

Tipología

Circular horaria
Circular antihoraria

Type

Circulaire sens horaire
Circulaire sens antihoraire

Type

Circular clockwise
Circular anticlockwise



Dificultat

Fàcil
Mitjana

Dificultad

Fácil
Media

Difficulté

Facile
Moyenne

Difficulty

Easy
Medium



Durada

Duración
Durée
Time



Pendent

Pendiente
Dénivelé
Gradient



Activitat

A Peu
En Bicicleta

Actividad

A Pie
En Bicicleta

Activité

À Pied
À Vélo

Activity

On Foot
By Bicycle



Tema

1 Arquitectura
2 Arquitectura Urbana
3 Fauna
4 Flora
5 Geologia
6 Medi Ambient
7 Paisatge

Tema

1 Arquitectura
2 Arquitectura Urbana
3 Fauna
4 Flora
5 Geología
6 Medio Ambiente
7 Paisaje

Thème

1 Architecture
2 Architecture Urbaine
3 Faune
4 Flore
5 Géologie
6 Environnement
7 Paysage

Theme

1 Architecture
2 Urban Architecture
3 Fauna
4 Flora
5 Geology
6 The Environment
7 Landscape



Distància

Distancia
Distance
Distance



Turisme Accessible

Turismo Accesible
Tourisme Accessible
Accessible Tourism



Aigua Potable

Agua potable
Eau potable
Drinking water



Pícnic

Pique-nique
Picnic area

1

RUTA · ROUTE

Escultures Urbanes de Platja d'Aro

Esculturas Urbanas
Sculptures Urbaines
Urban Sculptures



• Passeig Marítim / Travessera Cavall Bernat



• Plaça d'Europa



• Masia Bas



CAT

Un itinerari per descobrir art contemporani a peu de carrer: 17 peces elaborades per diversos artistes que embelleixen espais públics de la ciutat i que culmina amb un passeig pel Parc dels Estanys.

FR

Un itinéraire pour découvrir des œuvres d'art contemporain sans quitter la rue: 17 pièces de différents artistes qui embellissent un certain nombre d'espaces publics de la ville, avec pour point culminant le Parc dels Estanys.

ES

Un itinerario para descubrir arte contemporáneo a pie de calle, con 17 piezas elaboradas por varios artistas que embellecen espacios públicos de la ciudad. La ruta culmina con un paseo por el Parc dels Estanys.

EN

A route to discover contemporary art on the street, including 17 works by various artists which embellish the public spaces in the town and culminating with a stroll through Parc dels Estanys.



TIPOLOGIA
Circular
antihorari



DIFICULTAT
Fàcil



DURADA
1h



PENDENT
8 m



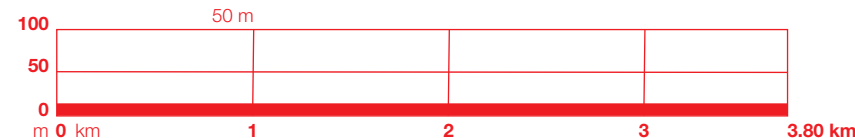
DISTÀNCIA
3,80 km



ACTIVITAT
A peu
En bicicleta



TEMA 2 / 7
Arquitectura urbana
i paisatge



1

L'horitzó

Teresa Riba · 2008

2

Nus mariner

Pepe Noja · 2012

3

Dofins

Rosa Serra · 2004

4

Estrelles

Pepe Noja · 1989

5

Cel i terra

Martirià Figueras · 1999

6

Estrats

Martirià Figueras · 2004

7

Parc dels EstanysObra permanent
Exposicions temporals

8

Ànec

Xavi Amat · 2014

9

Formigues

Martirià Figueras · 2001

10

A Josep Trueta

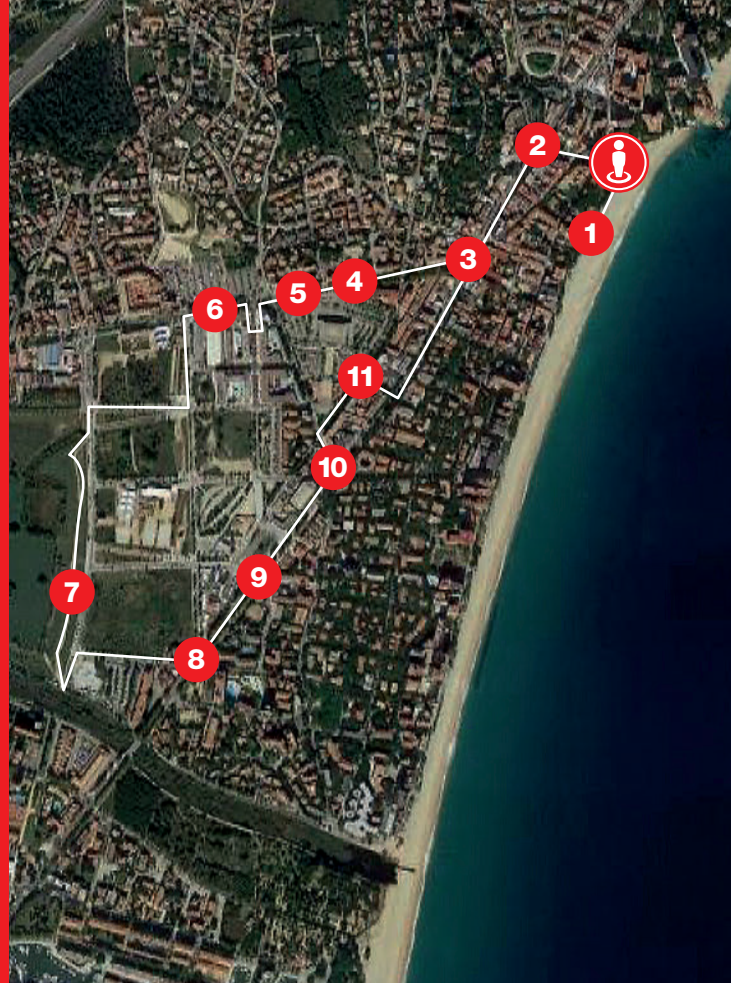
Rosa Serra · 1998

11

Mil·lennari de Catalunya

Antonio Delgado · 1989

Punts d'interès
Puntos de interés
Centres d'intérêt
Points of interest



CAT

La ruta s'inicia i finalitza al Passeig Marítim resseguint creacions de diverses èpoques i estils situades en giratoris, places i jardins de la mà de Teresa Riba, Rosa Serra, Pepe Noja, Martirià Figueras, Xavi Amat o Antonio Delgado.

El pas pel Parc dels Estanys ens descobreix l'atractiu turístic i mediambiental d'un espai on s'han recuperat els hàbitats originals de la zona i s'hi ha instal·lat miradors d'observació ornitològica. Aquest parc és també escenari d'exposicions d'escultura de gran format a cel obert.

FR

L'itinéraire commence et prend fin sur la Promenade Maritime, après avoir passé par des créations de différents styles et époques, ayant pour cadre des ronds-points, des places et des jardins, et signées Teresa Riba, Rosa Serra, Pepe Noja, Martirià Figueras, Xavi Amat ou Antonio Delgado.

La traversée du Parc dels Estanys nous révèle l'attrait touristique et environnemental d'un espace où les habitats originaux de la région ont été rétablis, où l'on a installé des observatoires ornithologiques et qui accueille tout à la fois des expositions de sculptures grand format à ciel ouvert.

ES

La ruta empieza y termina en el paseo marítimo y recorre creaciones de diferentes épocas y estilos situadas en glorietas, plazas y jardines de la mano de artistas como Teresa Riba, Rosa Serra, Pepe Noja, Martirià Figueras, Xavi Amat o Antonio Delgado.

El paso por el Parc dels Estanys nos descubre el atractivo turístico y medioambiental de un espacio en el que se han recuperado los hábitats originales de la zona y se han instalado miradores de observación ornitológica. Este parque es también escenario de exposiciones de escultura de gran formato al aire libre.

EN

The route begins and ends on the seafront, the Passeig Marítim, and takes in works from various epochs and in various styles, situated on roundabouts, squares and gardens, by artists such as Teresa Riba, Rosa Serra, Pepe Noja, Martirià Figueras, Xavi Amat and Antonio Delgado.

The path through Parc dels Estanys reveals the tourist and environmental attraction of a space where the original habitats of the area have been restored and bird watching hides have been installed. The park also provides the stage for large-scale, open-air sculpture exhibitions.

2

RUTA · ROUTE

Intinerari de Fanals

Itinerario de Fanals
Itinéraire de Fanals
Fanals Trail



• Avinguda de Fanals



• Plaça d'Europa



• Masia Bas



CAT

Caminant entre pins, alzines i petites esglésies romàniques descobrirem els orígens de Platja d'Aro i també, gràcies a unes vistes excel·lents, la transformació del paisatge del darrer segle.

FR

Marchant à travers pinèdes et bois de chênes-verts ponctués de petites églises romanes, vous découvrirez les origines de Platja d'Aro et constaterez en contemplant les beautés du paysage en quoi celui-ci s'est modifié depuis le siècle dernier.

ES

Caminando entre pinos, encinas y pequeñas iglesias románicas descubriremos los orígenes de Platja d'Aro y también, gracias a unas vistas excelentes, la transformación del paisaje en el último siglo.

EN

Walking among pines, holm oaks and Romanesque chapels, we will discover the origins of Platja d'Aro and, thanks to the wonderful views on offer, see how the landscape has changed in the last century.



TIPOLOGIA
Circular
antihorari



DIFICULTAT
Mitjana



DURADA
3h 20 min.



PENDENT
524 m



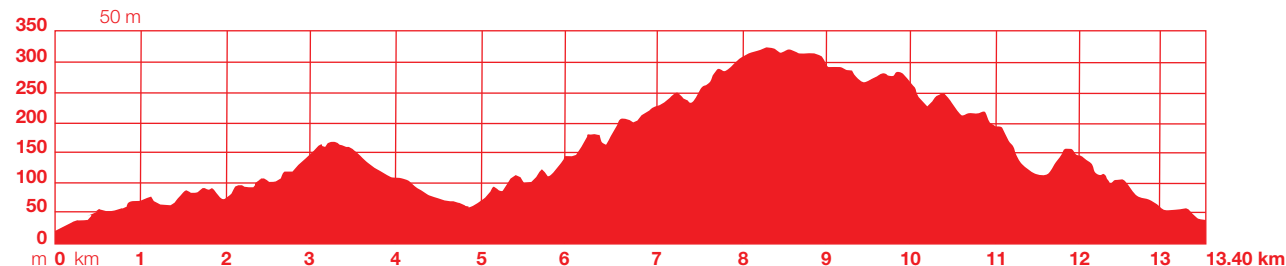
DISTÀNCIA
13,40 km



ACTIVITAT
A peu



TEMA 1 / 3 / 4 / 6 / 7
Arquitectura, fauna, flora,
medi ambient i paisatge



1

**Santa Maria
de Fanals**

2

**Sureda
cremada**

3

**Sauló
(sorra grossa)**

4

**Plantació
d'eucaliptus**

5

Mas Pi

6

Pinar

7

**Fanals
d'Amunt**

8

**Papallona
d'arboç**

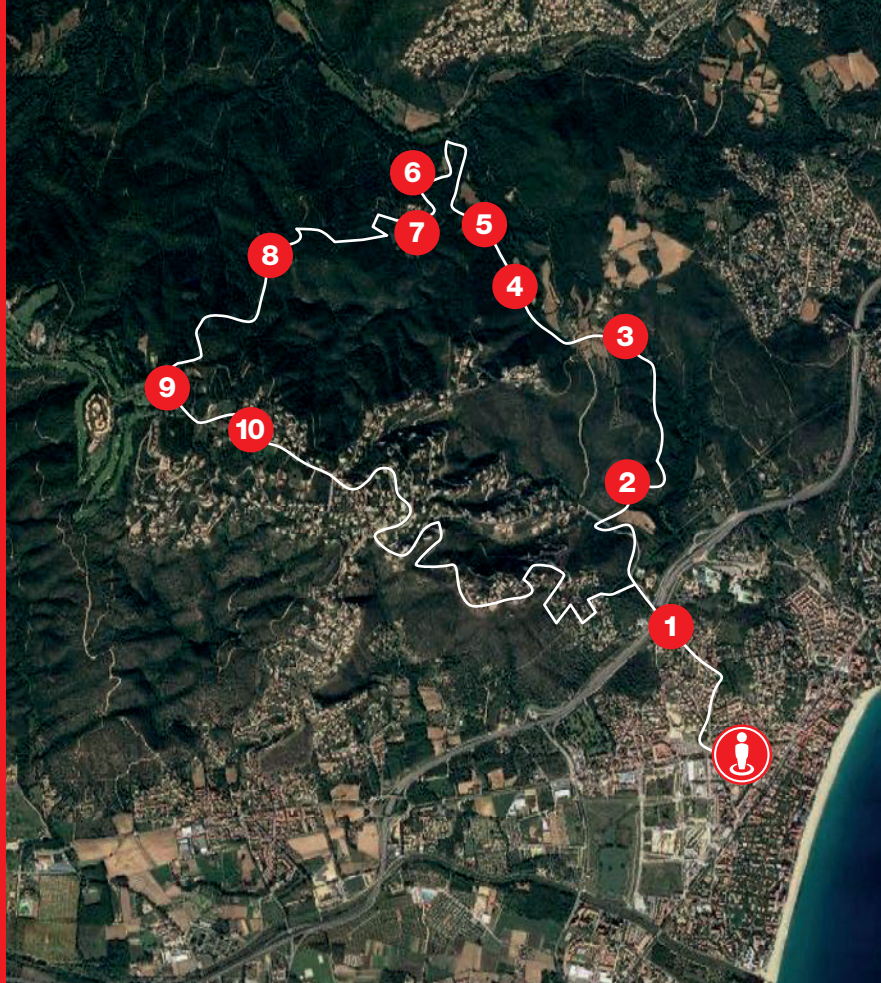
9

**Mas Nou
(menhir)**

10

**Santa Maria
de Vallvanera**

Punts d'interès
Puntos de interés
Centres d'interet
Points of interest



CAT

L'itinerari ens durà muntanya amunt visitant les esglésies de Santa Maria de Fanals i Fanals d'Amunt, i gaudint de plantacions d'eucaliptus, pinedes i alzinars envoltarem el turó de Mas Nou fins al paratge de l'antiga ermita de Sant Cugat del Far o Santa Maria de Vallvanera.

Una excursió que ens permet captar els profunds canvis en els usos del sòl que s'han produït arreu de la Costa Brava durant les últimes dècades i com el progressiu abandó de l'economia agrària i forestal ha donat pas als usos residencials, turístics i d'oci.

FR

Cet itinéraire à travers la montagne permet de visiter les églises de Santa Maria de Fanals et Fanals d'Amunt, puis, parmi les plantations d'eucalyptus, les pinèdes et les chênaies, de contourner la colline de Mas Nou jusqu'au site de l'ancienne chapelle de Sant Cugat del Far ou Santa Maria de Vallvanera.

Grâce à cette randonnée, vous appréhendez les profonds changements dans l'utilisation des sols qui se sont produits un peu partout sur la Costa Brava au cours des dernières décennies, et vous comprendrez comment l'économie agraire et forestière a été abandonnée progressivement au profit des infrastructures résidentielles, touristiques et récréatives.

ES

El itinerario nos llevará monte arriba a visitar las iglesias de Santa Maria de Fanals y de Fanals d'Amunt. Disfrutando de plantaciones de eucaliptos, pinares y encinares, rodearemos la colina de Mas Nou hasta llegar al paraje de la antigua ermita de Sant Cugat del Far o Santa Maria de Vallvanera.

Una excursión que nos permitirá observar los profundos cambios que se han producido en los usos del suelo durante las últimas décadas en toda la Costa Brava y cómo el progresivo abandono de la economía agraria y forestal ha dado paso a los usos residenciales, turísticos y de ocio.

EN

The route takes us up the mountain, visiting the churches of Santa Maria de Fanals and Fanals d'Amunt and walking through plantations of eucalyptus, pine and holm oak, we go around the hill of Mas Nou to the site of the old hermitage of Sant Cugat del Far or Santa Maria de Vallvanera.

This excursion allows us to understand the major changes in land use that have taken place all along the Costa Brava over the last decades and how the progressive abandonment of the agricultural and forestry economy has given way to residential, tourist and leisure uses.

3

RUTA · ROUTE

Els Estanys del Ridaura

Las Lagunas
Les Étangs
The Ponds



• Parc dels Estanys



• Avinguda de París



CAT

Ruta entre petits estanys, torrents i hortes a prop del mar, fins al conjunt medieval de l'església, el castell i els carrerons de Castell d'Aro, abans de veure com el Ridaura desemboca al mar.

FR

Itinéraire au gré de petits étangs, ruisseaux et jardins potagers à proximité de la mer jusqu'à l'ensemble médiéval comprenant l'église, le château et les ruelles de Castell d'Aro, puis, pour finir, l'embouchure de la rivière Ridaura.

ES

Ruta entre pequeñas lagunas, huertas y torrentes próximos al mar, pasando por el conjunto medieval de la iglesia, el castillo y los callejones de Castell d'Aro, hasta llegar a la desembocadura del Ridaura.

EN

Route between small ponds, streams and orchards close to the sea, up to the medieval complex of the church, castle and alleyways of Castell d'Aro, before seeing how the Ridaura flows into the sea.



TIPOLOGIA
Circular
antihorari



DIFICULTAT
Fàcil



DURADA
1h 30 min.



PENDENT
78 m



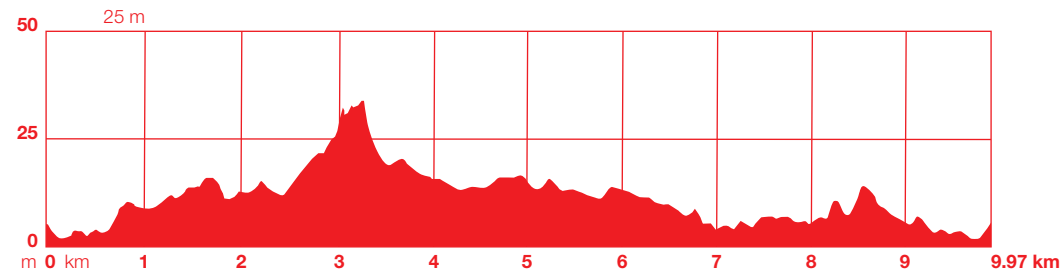
DISTÀNCIA
10 km



ACTIVITAT
A peu
En bicicleta



TEMA 2 / 7
Arquitectura urbana
i paisatge



1

**Mirador
(Parc dels Estanys)**

2

**Observatoris
(Parc dels Estanys)**

3

**Torrent
de la Gelaberta**

4

**Castell i Església
de Castell d'Aro**

5

**Trenet
de la Vall d'Aro**

6

Hortes del Ridaura

7

**Bassa
del Dofí**

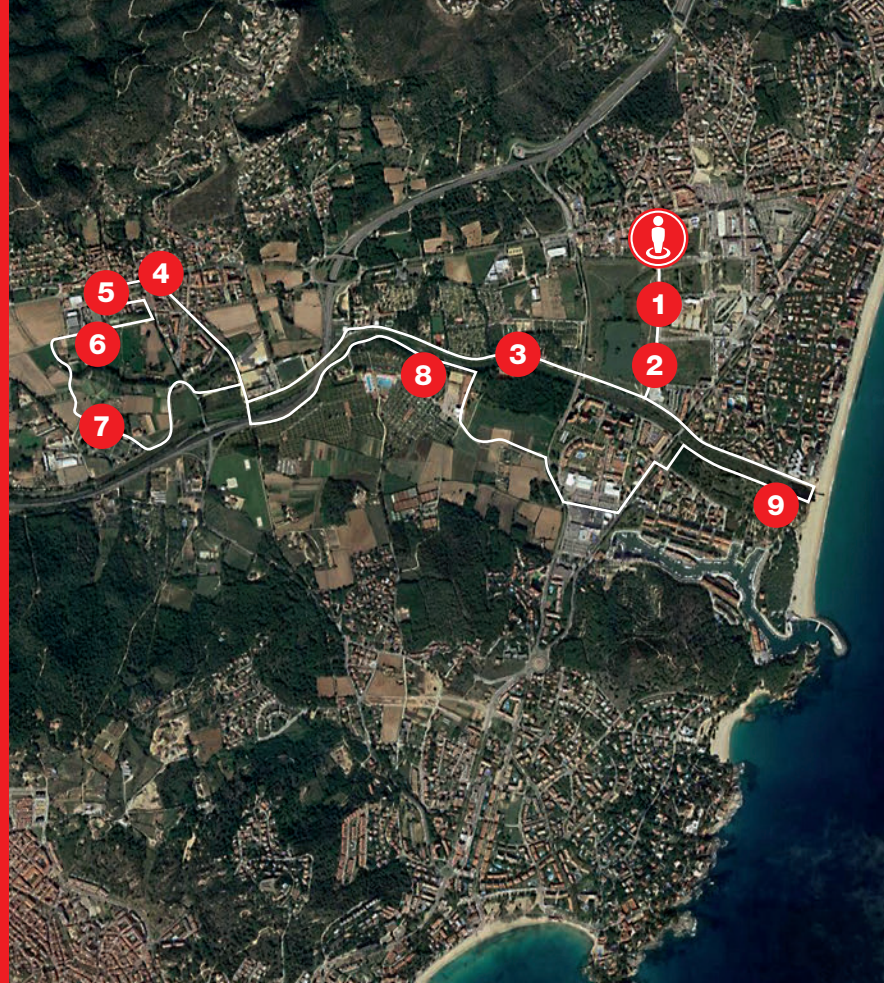
8

**Pineda
de Pi Pinyer**

9

**Gola
del Ridaura**

Punts d'interès
Puntos de interés
Centres d'interès
Points of interest



CAT

Travessem el Parc dels Estanys, un espai de 150.000 m² que recupera els antics aiguamolls de la zona, on hi fan estada fins a 250 espècies d'ocells cada any. El camí ens durà fins al nucli antic de Castell d'Aro, declarat Bé Cultural d'Interès Nacional.

Retornant a Platja d'Aro, amb un xic de sort, veurem tortugues d'aigua a la Bassa del Dofí, observarem els conreus de les famoses faves i pèsols de la Vall d'Aro, fins arribar a la gola del Ridaura arran de mar. Una proposta ideal per fer en família i en bicicleta.

FR

L'itinéraire traverse le Parc dels Estanys, 150.000 m² récupérés sur les anciens marais de la région, où séjournent près de 250 espèces d'oiseaux chaque année. Le chemin vous mènera jusqu'à la vieille ville de Castell d'Aro, classée bien culturel d'intérêt national.

Avec un peu de chance, en rentrant à Platja d'Aro, peut-être verrez-vous des tortues aquatiques dans le plan d'eau de la Bassa del Dofí, ainsi que les champs des fèves et petits pois renommés de la vallée d'Aro, avant d'arriver à l'endroit où la rivière Ridaura se jette dans la mer. Une randonnée idéale à faire en famille et à vélo.

ES

Cruzamos el Parc dels Estanys, un espacio de 150.000 m² que recupera los antiguos humedales de la zona y en el que hacen parada hasta 250 especies de aves cada año. El camino nos llevará hasta el casco antiguo de Castell d'Aro, declarado Bien Cultural de Interés Nacional.

Volviendo a Platja d'Aro, con un poco de suerte veremos tortugas de agua en la balsa del Dofí y observaremos los cultivos de los famosos guisantes y habas de la Vall d'Aro, antes de llegar a la desembocadura del Ridaura en el mar. Una propuesta ideal para realizar en familia y en bicicleta.

EN

We cross Parc dels Estanys, a nature park covering 150,000 m² in which the zone's old wetlands have been restored and where up to 250 species of birds come to roost each year. The path takes us to the old town of Castell d'Aro, which has been declared a Cultural Asset of National Interest.

Returning to Platja d'Aro, hopefully we will spot water turtles in the pond known as Bassa del Dofí, see the famous beans and peas of the Aro valley being cultivated, and finally end up at the mouth of the Ridaura as it joins the sea. An ideal outing to enjoy as a family or on bicycle.

4

RUTA · ROUTE

Ruta de les Fonts de Castell d'Aro

Ruta de las Fuentes
Itinéraire des Sources
Route of the Springs



● Castell de Benedormiens



● Avinguda de la Platja / Plaça de la Industria



CAT

Més enllà dels carrers comercials del municipi i de la seva concorreguda façana marítima descobrim el Massís de Les Gavarres, gràcies a un itinerari que ressegueix antics camins bosquetans.

FR

Au-delà des rues commerçantes de la commune et de sa façade maritime très fréquentée, vous découvrirez le massif des Gavarres grâce à un itinéraire empruntant d'anciens chemins forestiers.

ES

Más allá de las calles comerciales del municipio y de su concurrida fachada marítima, descubrimos el macizo de las Gavarres gracias a un itinerario que sigue antiguos caminos de bosque.

EN

Beyond the shopping streets of the town and its busy seafront, we discover the Gavarres massif, thanks to a route that follows the old woodland paths.



TIPOLOGIA
Circular
horari



DIFICULTAT
Fàcil



DURADA
1h 30 min.



PENDENT
250 m



DISTÀNCIA
5 km



ACTIVITAT
A peu



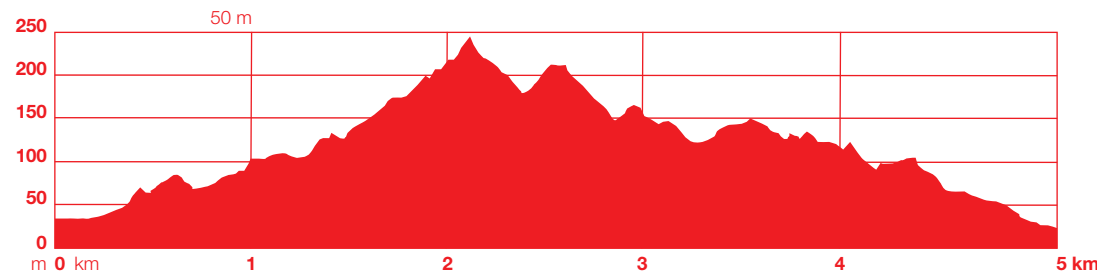
TEMA 1 / 3 / 4
Arquitectura,
fauna i flora



AIGUA POTABLE
Plaça de
Santa Maria
de Castell d'Aro



ZONA PICNIC
Font del Ferro



1

Nucli Antic de Castell d'Aro

2

Molí d'en Bussot

3

Sureda

4

Font del Poeta Sitjar

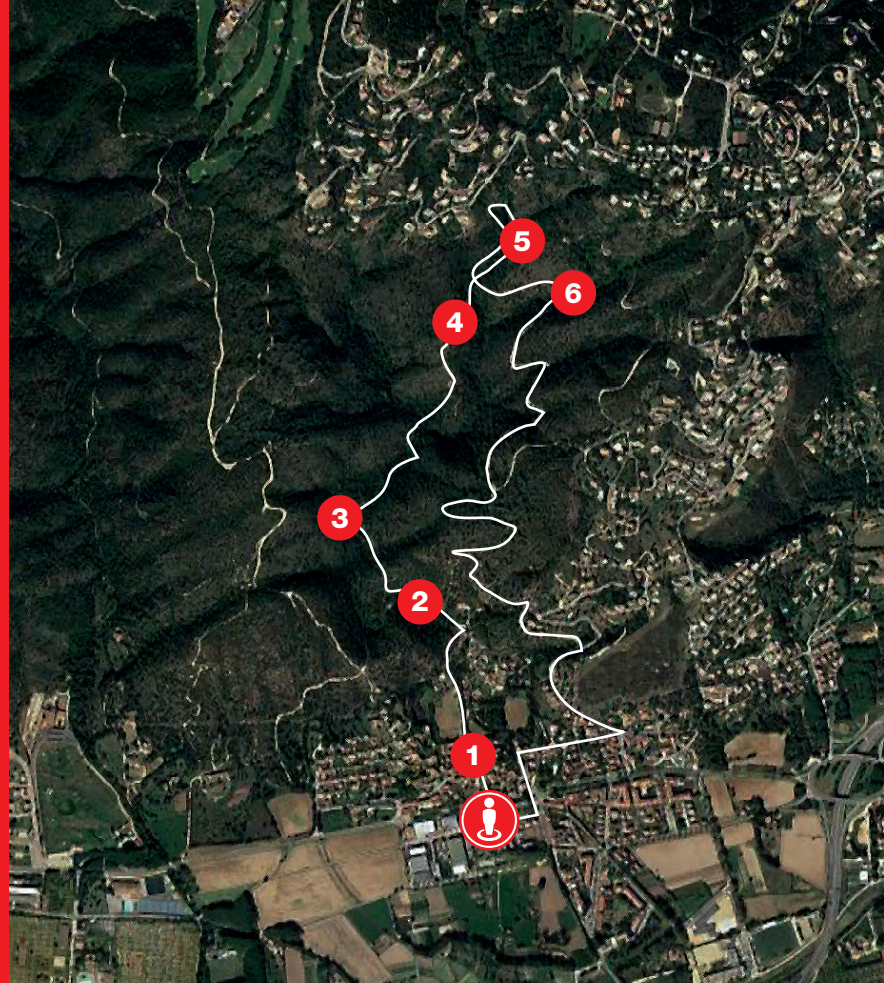
5

Font del Ferro

6

Font de l'Acàcia

Punts d'interès
Puntos de interés
Centres d'interêt
Points of interest



CAT

Des de l'antiga estació del trenet que unia Girona amb la Vall d'Aro, passegem pel nucli antic de Castell d'Aro, declarat Bé Cultural d'Interès Nacional i creuem la Vall de la Coma, on s'especifica el Pessebre Vivent més antic de Catalunya (1959).

Ens endinsem en l'entorn muntanyós que esdevé el rerefons de la Costa Brava, els seus racons amagats, vistes inèdites i indrets que han inspirat literats i poetes populars, com recorda el poema inscrit en una llosa granítica per un pastor a la popular Font del Ferro.

FR

Depuis l'ancienne gare du petit train qui reliait Girona à la Vall d'Aro, l'itinéraire commence par une promenade dans le quartier historique de Castell d'Aro, classé bien culturel d'intérêt national, avant de traverser la vallée de la Coma où est théâtralisée la plus ancienne crèche vivante de Catalogne (1959).

Nous nous aventurons ensuite dans les hauteurs qui forment la toile de fond de la Costa Brava, avec leurs recoins cachés, des vues imprenables et des lieux qui ont inspiré écrivains et poètes de renom, comme le rappelle le poème inscrit sur une dalle granitique par un berger, à la source bien connue dite Font del Ferro.

ES

Desde la antigua estación del tren que unía Girona con la Vall d'Aro, paseamos por el casco antiguo de Castell d'Aro, declarado Bien Cultural de Interés Nacional, y atravesamos el valle de la Coma, donde se escenifica el belén viviente más antiguo de Cataluña (1959).

Nos adentramos en el entorno montañoso que constituye el trasfondo de la Costa Brava, con rincones escondidos, vistas inéditas y lugares que han inspirado a literatos y poetas populares, como recuerda el poema grabado en una losa granítica por un pastor en la popular fuente del Ferro.

EN

From the old train station that connected Girona with the Vall d'Aro, we walk through the old town of Castell d'Aro, declared a Cultural Asset of National Interest, and cross the La Coma valley, where the oldest live nativity scene in Catalonia (1959) is staged.

We enter the mountainous environment that forms the backdrop of the Costa Brava, with its hidden spots, surprising views and places that have inspired popular writers and poets, as we are reminded in the poem inscribed on a granite slab by a shepherd at the Ferro spring.

5

RUTA · ROUTE

Cales de Tramuntana

Calas de Tramontana
Criques de Tramontane
Northern Coves



• Cavall Bernat / Passeig Marítim



• Plaça d'Europa



• Masia Bas



CAT

El Camí de Ronda nord ressegueix un traçat antigament utilitzat per controlar les poblacions costaneres a fi d'evitar el contraban. Una ruta entre petites cales fins a un assentament romà vora mar.

FR

Le Chemin Côtier nord suit un tracé jadis utilisé pour surveiller les villages du littoral afin de déjouer la contrebande. Un itinéraire parmi de petites criques jusqu'aux ruines d'un site de peuplement romain en bord de mer.

ES

El Camino de Ronda norte recorre un trazado que se utilizaba antiguamente para controlar las poblaciones costeras a fin de evitar el contrabando. Una ruta entre pequeñas calas hasta un asentamiento romano junto al mar.

EN

The northern Coastal Path follows an old route used to patrol the coastal towns in order to prevent smuggling. A route among the small coves that arrives at a Roman settlement by the sea.



TIPOLOGIA
Circular
antihorari



DIFICULTAT
Fàcil



DURADA
45 min.



PENDENT
22 m



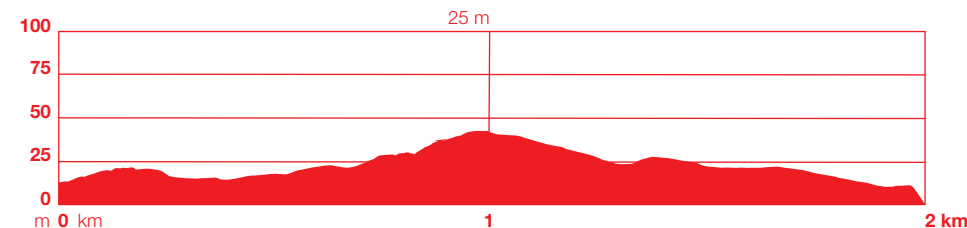
DISTÀNCIA
2 km



ACTIVITAT
A peu



TEMA 6 / 7
Medi ambient
i paisatge



1

Cavall Bernat

2

Cala Rovira

3

Cala Sa Cova

4

Cala del Pi

5

Vil·la Romana de Pla de Palol

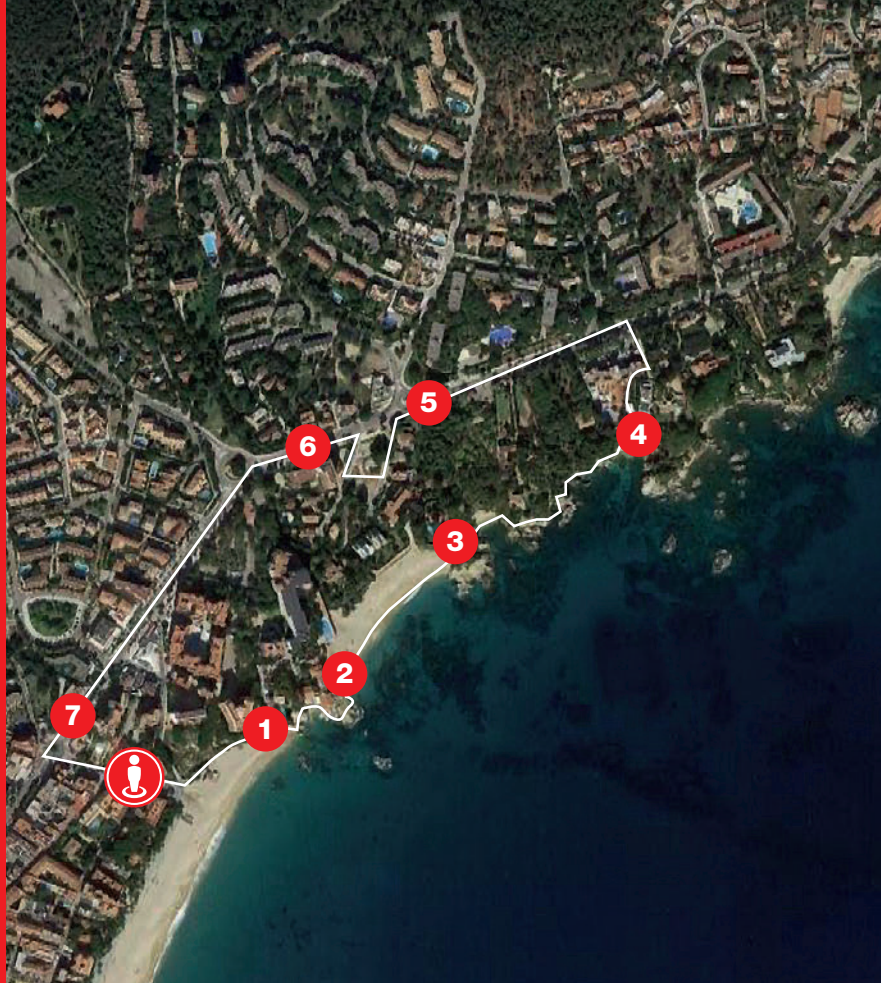
6

Pi Pinyer

7

Escultures urbanes

Punts d'interès
Puntos de interés
Centres d'interet
Points of interest



CAT

Prenem com a punt de partida el Cavall Bernat, una roca granítica modelada per les onades, que ha esdevingut símbol turístic de Platja d'Aro. Travessem Cala Rovira i seguint el traçat del GR-92 recorrerem paratges singulars entre pins, caletes i túnels entre les roques.

Podem continuar direcció nord fins a Sant Antoni de Calonge o retornar per vorera urbana fins a la Vil·la de Pla de Palol, on descobrirem un assentament romà amb explotació agrària de cereal, oli i vi i que aprofitava el port natural Cala Rovira.

FR

Avec pour point de départ le Cavall Bernat, rocher granitique façonné par les vagues qui est devenu le symbole touristique de Platja d'Aro, nous traversons la Cala Rovira puis, en suivant le tracé du GR-92, parcourons des paysages singuliers, parmi les pins, les calanques et les tunnels percés dans la roche.

On peut alors continuer vers le nord jusqu'à Sant Antoni de Calonge ou bien revenir sur ses pas jusqu'au Pla de Palol, où l'on découvrira les vestiges d'une exploitation agricole romaine de céréales, huile et vin, qui mettait à profit le port naturel de la crique Rovira.

ES

Tomamos como punto de partida el Cavall Bernat, una roca granítica esculpida por las olas que se ha convertido en símbolo turístico de Platja d'Aro. Cruzamos la Cala Rovira y, siguiendo el trazado del GR-92, recorreremos parajes singulares en un entorno de pinos, calas y túneles entre en las rocas.

Podemos seguir dirección norte hasta Sant Antoni de Calonge o volver, por una acera urbana, hasta la villa del Pla de Palol, donde descubriremos un asentamiento romano con una explotación agrícola de cereales, aceite y vino y que aprovechaba el puerto natural de la cala Rovira.

EN

We take the Cavall Bernat as the starting point, a granite rock moulded by the waves which has become a tourist symbol of Platja d'Aro. We cross the cove known as Cala Rovira and following the GR-92, we will walk through unique spots among pine trees, tiny coves and tunnels through the rocks.

We can continue northwards as far as Sant Antoni de Calonge or return along the pavement to Pla de Palol, where we will discover a Roman settlement that cultivated cereal, oil and vines and which benefitted from the natural harbour of Cala Rovira.

6

RUTA · ROUTE

Camí de Ronda de S'Agaró

Camino de Ronda
Chemin Côtier
Coastal Path



• Platja del Racó



• Zona Blava · Estiu
Zona Azul · Verano
Zone Bleue · Été
Blue Zone · Summer



CAT

Un itinerari que esdevé passeig entre arquitectura i natura, resseguint petites cales pedregoses. Entre pins i flors i arran de penya-segats es poden contemplar tots els blaus de la Mediterrània.

FR

Une promenade à travers l'architecture et la nature en suivant de petites criques caillouteuses. Parmi les pins et les fleurs, à flanc de falaises, vous pourrez contempler le camaïeu de bleus de la Méditerranée.

ES

Un itinerario que se convierte en un paseo entre arquitectura y naturaleza recorriendo pequeñas calas pedregosas. Entre pinos y flores, y al borde de los acantilados, se pueden contemplar todos los azules del Mediterráneo.

EN

A route that combines architecture and nature, with small rocky coves. Walking through pine trees, wildflowers and cliffs, you can appreciate all the Mediterranean's varying shades of blue.



TIPOLOGIA
Circular
antihorari



DIFICULTAT
Fàcil



DURADA
1h 35 min.



PENDENT
126 m



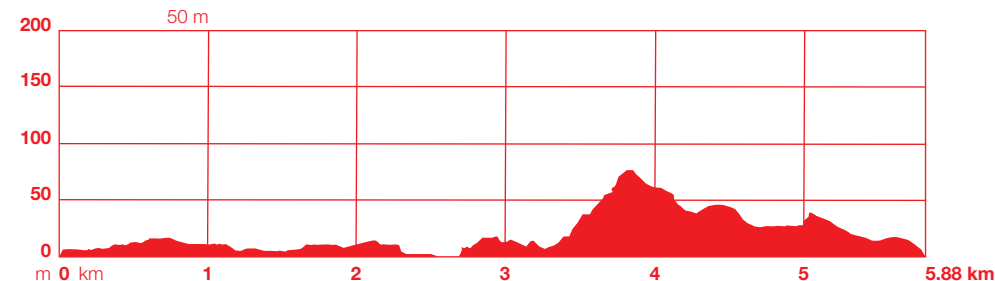
DISTÀNCIA
6,14 km



ACTIVITAT
A peu



TEMA 6 / 7
Arquitectura, geologia
i paisatge



1

Platja del Racó

2

Punta d'en Pau

3

Cala Pedrosa

4

Plaça del Mirador

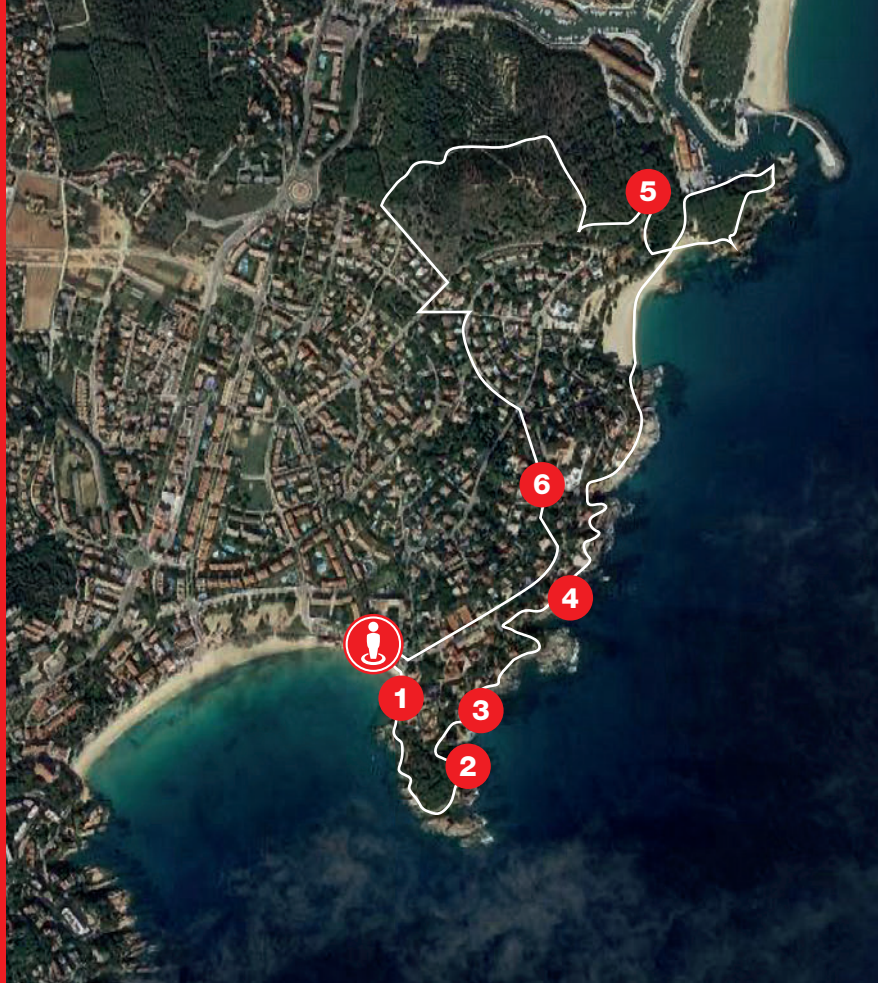
5

Parc de Puig Pinell

6

Nostra Senyora de l'Esperança

Punts d'interès
Puntos de interés
Centres d'intérêt
Points of interest



CAT

El Camí de Ronda és també aparador del patrimoni geològic de la Costa Brava i compta amb el guardó Itinerari Blau per a rutes que connecten platges amb Bandera Blava. senderosazules.org

En paral·lel, hi transcorre la Via Brava, un itinerari de 2 km de natació en aigües obertes. viesbraves.com

Un cop creuada la platja de Sa Conca, es pot gaudir del pulmó verd de Puig Pinell i del seu mirador privilegiat sobre la badia; i darrerament travessar S'Agaró Vell, model de ciutat-jardí mediterrània d'estil modernista, declarada Bé Cultural d'Interès Nacional.

FR

Le chemin côtier, qui est aussi une vitrine sur le patrimoine géologique de la Costa Brava, bénéficie du label Sentiers bleus décerné aux circuits qui relient des plages labellisées Pavillon Bleu. senderosazules.org
Il serpente parallèlement à la Via Brava, un itinéraire de natation en pleine mer long de 2 km. viesbraves.com

Après avoir traversé la plage de Sa Conca, vous profiterez pleinement du poumon vert de Puig Pinell et de son mirador privilégié sur la baie ; finalement, vous parcourez la zone résidentielle S'Agaró Vell, modèle de cité-jardin méditerranéenne de style Art nouveau, classée bien culturel d'intérêt national.

ES

El Camino de Ronda es también un escaparate del patrimonio geológico de la Costa Brava y cuenta con el distintivo Itinerario Azul, otorgado a rutas que conectan playas con Bandera Azul. senderosazules.org

En paralelo discurre la Vía Brava, un itinerario de 2 km para la práctica de la natación en aguas abiertas. viesbraves.com

Dejando atrás la playa de Sa Conca, se puede disfrutar del pulmón verde del Puig Pinell y de su privilegiado mirador sobre la bahía para, seguidamente, atravesar S'Agaró Vell, un modelo de ciudad-jardín mediterránea de estilo modernista declarado Bien Cultural de Interés Nacional.

EN

The coastal path showcases the geological heritage of the Costa Brava and has been awarded a Blue Trail designation for routes connecting Blue Flag beaches. senderosazules.org

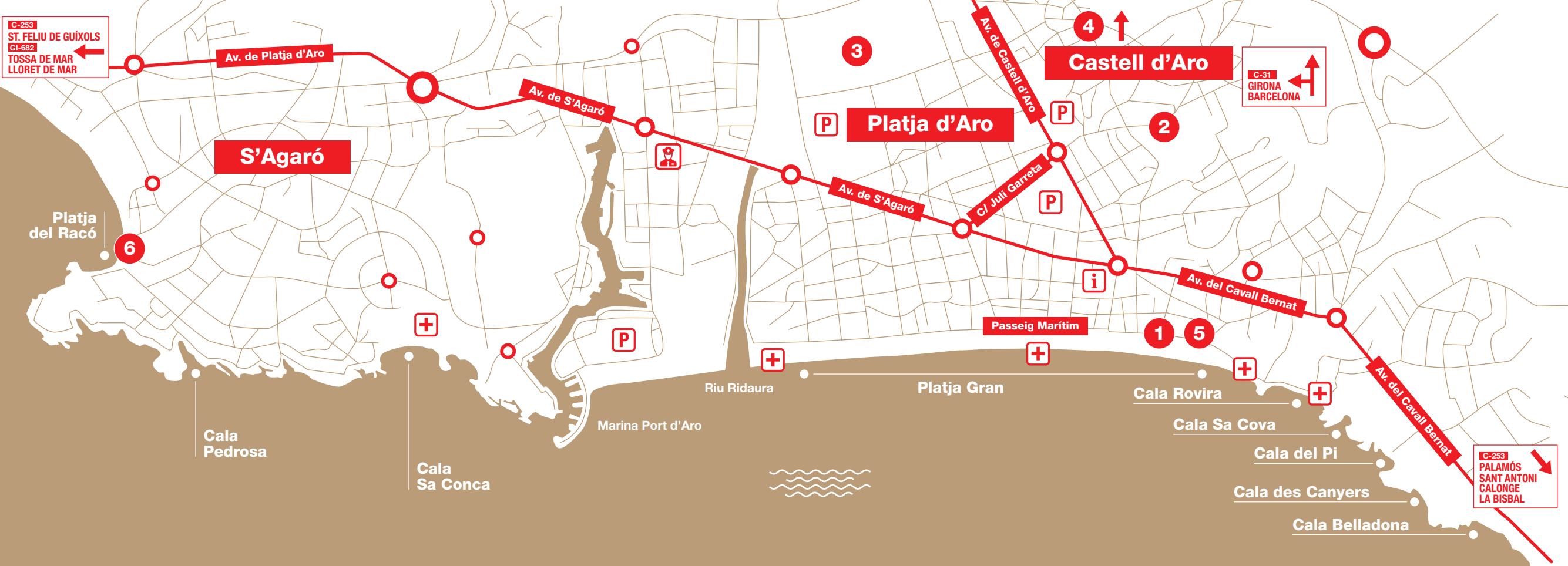
At the same time, there is the Via Brava, a 2-km stretch of open water swimming routes. viesbraves.com

Once you have crossed Sa Conca beach, you can enjoy the green lung of Puig Pinell and its spectacular views over the bay; afterwards, you pass through S'Agaró Vell, an Art Nouveau Mediterranean garden village, declared a Cultural Asset of National Interest.

C-253
ST. FELIU DE GUÍXOLS
GI-682
TOSSA DE MAR
LLORET DE MAR

C-31
GIRONA
BARCELONA

C-253
PALAMÓS
SANT ANTONI
CALONGE
LA BISBAL



CAT

Si voleu descobrir més possibilitats per caminar, córrer o pedalejar per Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró, no us perdeu el lloc web www.wikiloc.com o la seva versió en aplicació per a dispositius mòbils (Android i iOS) Wikiloc Navegació Outdoor GPS, on també podreu descarregar-vos la ruta prèviament o bé seguir-ne les indicacions en directe.

Si cerqueu amb la paraula “FemEsport365” hi trobareu desenes de rutes variades en distància, desnivell i grau de dificultat. Des dels itineraris més populars fins a la descoberta de nous corriols entre els nostres boscos mediterranis: Font del Gat, Roques Martines, Puig Pinell i Punta Prima, Resclosa del Molí...

ES

Si quieres descubrir más posibilidades para caminar, correr o pedalear por Castell d'Aro, Platja d'Aro y S'Agaró, no te pierdas la página web www.wikiloc.com o su versión app para dispositivos móviles (Android e iOS) Wikiloc Navegación Outdoor GPS, desde la que podrás descargarte la ruta previamente o seguir las indicaciones en directo.

Si buscas la palabra «FemEsport365», encontrarás una gran cantidad de rutas que varían en distancia, desnivel y grado de dificultad. De los itinerarios más conocidos al descubrimiento de nuevos senderos en nuestros bosques mediterráneos: Font del Gat, Roques Martines, Puig Pinell y Punta Prima, Resclosa del Molí...

FR

Si vous souhaitez découvrir d'autres options pour faire de la marche, du jogging ou du vélo dans les alentours de Castell d'Aro, Platja d'Aro et S'Agaró, ne manquez pas de consulter le site Web www.wikiloc.com ou sa version app pour appareils mobiles (Android et iOS) Wikiloc Navegació Outdoor GPS, où vous pourrez télécharger l'itinéraire à l'avance ou en suivre les indications sur place.

En cliquant sur le mot « FemEsport365 », vous trouverez un grand nombre de circuits différents en termes de distance, de dénivelé et de difficulté. Des itinéraires les plus prisés aux nouveaux sentiers à découvrir dans nos forêts méditerranéennes : Font del Gat, Roques Martines, Puig Pinell et Punta Prima, Resclosa del Molí, etc.

EN

If you would like to discover more places for walking, running or cycling around Castell d'Aro, Platja d'Aro and S'Agaró, take a look at the website www.wikiloc.com or the mobile app version (Android and iOS) Wikiloc Navegació Outdoor GPS, where you can download the route in advance or follow the directions as you go.

If you search for the word “FemEsport365” you will find dozens of routes of varying distance, altitude gain and degree of difficulty. From the most popular routes to the discovery of new paths through our Mediterranean forests: Font del Gat, Roques Martines, Puig Pinell and Punta Prima, Resclosa del Molí...



Descobreix les rutes
del municipi de
manera gratuïta a



<https://bit.ly/33rTMRN>

Rutes 
FemEsport365
wikiloc



Telèfons d'interès

Teléfonos de interés
Téléphones utiles
Useful telephone numbers

**972 825 777****112****061****972 819 422****972 819 422**

• **Polícia Local**
Policía Local
Police Locale
Local Police

• **Emergències**
Emergencias
Urgences
Emergencies

• **Ambulàncies**
Ambulancias
Ambulances
Ambulance

• **Bombers**
Bomberos
Pompiers
Fire Brigade

• **Oficina de Turisme**
Oficina de turismo
Office de tourisme
Tourist Office

Llocs web d'interès

Sitios web de interés
Sites web utiles
Websites of interest



• **www.platjadaro.com**
www.naturalocal.cat
www.costabrava.org
www.catalunya.com
www.viesverdes.cat
www.viesbraves.com
www.senderosazules.org

Consells i Precaucions

- Escolliu itineraris que s'adaptin a les vostres condicions físiques.
- Eviteu els dies ventosos i/o de molta insolació i calor.
- Porteu calçat apropiat per caminar.
- A la vostra motxilla no hi pot faltar gorra, ulleres de sol, protecció solar, aigua i el mòbil amb la bateria carregada.
- Respecteu les senyalitzacions que es troben en els itineraris i actueu amb responsabilitat.
- Si es feu la ruta en BTT cal portar casc i anar ben equipat.
- La Via Verda és un carril compartit amb bicicletes i cal estar alerta a la seva circulació.
- Comproveu les prediccions meteorològiques i l'estat del mar, sobretot si desitgeu fer els itineraris dels camins de ronda.
- Si camineu per les roques, més enllà del Camí de Ronda, cal que preu atenció a l'onatge.
- Respecteu i gaudiu de l'entorn.

Altres Equipaments

A la Platja Gran, Cala Rovira hi ha guinguetes de platja amb servei de bar i restauració els mesos d'estiu i a Sa Conca des de Setmana Santa fins a finals d'estiu.

A l'aparcament de la plaça Europa i de la Masia Bas hi ha lavabos públics. A l'estiu també n'hi ha al Passeig Marítim. A Cala Rovira i a Sa Conca de Setmana Santa fins a finals d'estiu.

El Camí de Ronda de S'Agaró disposa d'una plataforma elevadora que facilita l'accés a les persones amb mobilitat reduïda des de l'Escala de la Gasela fins a la Plaça del Mirador (600 metres de recorregut). Cal adreçar-se al punt de control d'accés de la urbanització de S'Agaró, on es facilita la clau i el codi d'accés.

L'Ajuntament de Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró no es fa responsable de cap incidència durant el vostre itinerari i recorregut.

Consejos y Precauciones

- Elegir itinerarios que se adapten a su condición física.
- Evitar los días ventosos y/o de mucho sol y calor.
- Llevar calzado adecuado para caminar.
- En la mochila no pueden faltar una gorra, gafas de sol, protección solar, agua y el móvil con la batería cargada.
- Respetar la señalización existente en los itinerarios y actuar con responsabilidad.
- Para realizar la ruta en BTT, se debe llevar casco e ir bien equipado.
- La Vía Verde es un carril que se comparte con bicicletas, hay que estar alerta a su circulación.
- Comprobar las previsiones meteorológicas y el estado del mar, sobre todo si se quiere seguir los itinerarios de los caminos de ronda.
- Si caminan por las rocas, más allá del camino de ronda, se debe prestar atención al oleaje.
- Respeten el entorno y disfrútenlo.

Otros Equipamientos

En la Platja Gran y en la Cala Rovira hay chiringuitos con servicio de bar y restauración en los meses de verano, y en Sa Conca desde Semana Santa hasta finales de verano.

En los aparcamientos de la Plaça de Europa y de la Masia Bas hay aseos públicos. En verano también los hay en el paseo Marítimo. En la Cala Rovira y en Sa Conca, los lavabos públicos funcionan desde Semana Santa hasta finales de verano.

El Camino de Ronda de S'Agaró cuenta con una plataforma elevadora que facilita el acceso a las personas con movilidad reducida desde la escalera de la Gasela hasta la plaza del Mirador (600 metros de recorrido). Hay que dirigirse al punto de control de acceso de la urbanización de S'Agaró, donde se facilitan la llave y el código de acceso.

El Ayuntamiento de Castell d'Aro, Platja d'Aro y S'Agaró no se hace responsable de ninguna incidencia durante el itinerario.

Conseils et Précautions

- Optez pour des itinéraires adaptés à vos conditions physiques.
- Évitez les jours de grand vent et/ou très ensoleillés et de forte chaleur.
- Portez des chaussures appropriées à la marche.
- Apportez dans votre sac à dos : casquette, lunettes de soleil, protection solaire, eau et téléphone portable avec batterie bien chargée.
- Respectez les signalisations des itinéraires et agissez avec responsabilité.
- Si vous faites le circuit en VTT, mettez un casque et équipez-vous correctement.
- La Voie verte est un chemin partagé avec les vélos, attention à la circulation !
- Consultez les prévisions météorologiques et l'état de la mer, notamment si vous comptez faire les itinéraires empruntant les chemins côtiers.
- Si vous marchez sur les rochers, hors du chemin côtier, faites attention à la houle.
- Respectez et profitez pleinement de l'environnement.

Autres Équipements

Sur la Platja Gran et à la Cala Rovira, il y a des paillotes avec service de bar et de restauration durant les mois d'été ; la plage de Sa Conca en dispose à partir de Pâques et jusqu'à la fin de l'été.

Toilettes publiques : parkings de Plaça d'Europa et Masia Bas ; en été, sur la Promenade Maritime. À partir de Pâques jusqu'à la fin de l'été, à la Cala Rovira et à la plage de Sa Conca.

Le chemin côtier de S'Agaró est équipé d'une plateforme élévatrice facilitant l'accès aux personnes à mobilité réduite depuis l'escalier de la Gasela jusqu'à la Plaça del Mirador (600 mètres de parcours). Il faut pour cela s'adresser au point de contrôle de la zone résidentielle de S'Agaró, où l'on vous fournira la clé et le code d'accès.

La municipalité de Castell d'Aro, Platja d'Aro et S'Agaró décline toute responsabilité en cas d'incident au cours de votre itinéraire.

Advice and Precautions

- Choose itineraries that are suitable for your physical condition.
- Avoid windy days and/or days that are particularly sunny and hot.
- Wear appropriate footwear for hiking.
- You should carry a hat, sunglasses, sun protection, water and a mobile phone with a fully charged battery in your backpack.
- Respect the signs that you find along the route and act responsibly.
- If travelling the route on a mountain bike, you must wear a helmet and be well equipped.
- The Via Verda is a path shared with bicycles so please watch out for them.
- Check weather forecasts and the state of the sea, especially if you wish to follow the coastal path itineraries.
- If you walk along the rocks, beyond the coastal path, you should pay attention to the waves.
- Respect and enjoy the environment.

Other Facilities

On Platja Gran and at Cala Rovira there are beach bars with bar and restaurant service in the summer months and at Sa Conca beach from Easter until late summer.

There are public toilets in the car parks at Plaça d'Europa and Masia Bas. In summer they are also open on the Passeig Marítim. At Cala Rovira and Sa Conca the toilets are open from Easter until the end of summer.

The S'Agaró coastal path has a platform lift providing access for people with reduced mobility from La Gasela stairs up to Plaça del Mirador (600 meters). To use the lift, go to the S'Agaró development access control point, where you will be provided with the key and the access code.

Castell d'Aro, Platja d'Aro i S'Agaró Town Council is not liable for any incident occurring on the routes.